

# Panasonic®

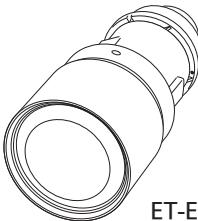
## Operating Instructions

Projection Lens    Commercial Use

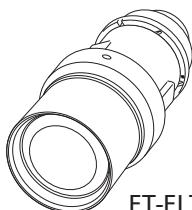
Model No.    ET-ELW21  
ET-ELW20  
ET-ELT22  
ET-ELT23



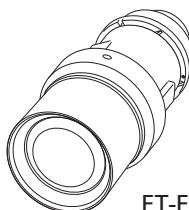
ET-ELW21



ET-ELW20



ET-ELT22



ET-ELT23

ENGLISH

FRANÇAIS

日本語

### Read before use

This document is intended for the various projection lenses that can be attached to and used in conjunction with Panasonic projectors.

For Model No. and model names, refer to the product list (➡ Page 4).

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- To ensure correct use of this lens, please read the operating instructions supplied with the lens and the projector carefully.
- **Before using this product, be sure to read “Read this first!” (➡ Page 3).**
- Please save this manual for future use.

# Contents

<b>Read this first!</b> .....	<b>3</b>
<b>Before Use.....</b>	<b>4</b>
<b>Attaching / removing the projection lens.....</b>	<b>4</b>
Before replacing the projection lens .....	4
Attaching the Lens / Detaching the Lens.....	5
<b>Making Adjustments .....</b>	<b>5</b>
Correcting the Focus .....	5
<b>Projection relationships.....</b>	<b>7</b>
<b>Lens shift ranges.....</b>	<b>8</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>10</b>
<b>Dimensions .....</b>	<b>10</b>
<b>Projected image size and Projection distance.....</b>	<b>Appendix / Annexe / 付録 1</b>
The "Appendix" can be found after the Japanese language section ( <b>日本語</b> ).	

# Read this first!

Always follow these precautions

## **WARNING:**

**Do not look at or place your skin into the light emitted from the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause burns or loss of sight.

- Strong light is emitted from the projector's lens. Do not look at or place your hands directly into this light.
- Turn off the power when moving away from the projection lens or projector.

**Do not project an image with the lens cover attached.**

- Doing so can cause fire.

**Do not allow children to reach the spacer.**

- The spacers can cause personal injury if swallowed.
- If the spacers are swallowed, seek medical advice immediately.

## **CAUTION:**

**Before replacing the projection lens, be sure to turn off the power and disconnect the power plug from the wall outlet.**

- Unexpected projection of light may cause injury to eyes.
- Replacing the projection lens without removing the power plug may result in electric shock.

**Do not stand in front of the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause damage and burns to clothing.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

**Do not place objects in front of the lens while the projector is being used.**

Doing so can cause fire, damage to the object, or malfunction of the lens and projector.

- Strong light is emitted from the projector's lens.

**Do not open the desiccant bag. Do not eat the contents.**

Inadvertently ingesting desiccant could be harmful.

- If the desiccant gets into your eyes or mouth, immediately rinse with plenty of water and seek medical attention.
- Keep desiccant out of the reach of children.

# Before Use

## ■ Product list

The product names and model numbers of the projection lenses covered by this manual are as follows.

Product name	Model number
Fixed focus lens	ET-ELW21
Zoom lens	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23

## ■ Supported projectors

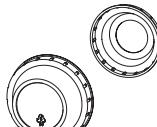
PT-MZ770 / PT-MW730 / PT-MZ670 / PT-MW630 / PT-MZ570 / PT-MW530 / PT-EZ770 / PT-EW730 / PT-EX800

### Note

- This manual omits the alphabets at the end of projector model numbers.
- Models other than the above may also be supported. Refer to the operating instructions of the projector you are using.

## ■ Supplied Accessories

Make sure that the following has been provided.

Part name	Appearance	
Lens cover		<ul style="list-style-type: none"><li>● The product is delivered with a lens cap attached.</li><li>● The shape and size of the lens caps are different for each product.</li></ul> <p>1 each for front and rear</p>
Spacer (T0SAS0001--)	 (Colors: black, cream, clear)	4 each

# Attaching / removing the projection lens

## Before replacing the projection lens

Return the projection lens to the home position before replacing or removing it.

For details on how to return the lens to the home position, refer to the operating instructions of the projector.

### Attention

- Make sure that the projector power supply is switched off before attaching or detaching the projection lens.
- After removing the projection lens, store it safely away from vibration or impacts.
- Do not touch the electric contact points of the projection lens with your fingers. Dust and dirt on the contacts may cause contact malfunctions, while static electricity may damage the unit.

## Attaching / removing the projection lens (continued)

- Do not touch the surface of the lens with bare hands. Finger prints and dirt on the surface of the lens will be magnified by the lens and lower the quality of the projected image. Place the supplied lens cover on the zoom lens when the projector is not in use.
- The lens is made of glass. The lens could be damaged if brought into contact with or rubbed against hard objects. Handle the lens carefully.
- Use a clean, soft and dry cloth to wipe away dust and dirt from the projection lens. Do not use fluffy cloths containing oil, water or dust for cleaning. The lens is easily damaged, so do not apply excessive pressure when wiping it.

## Attaching the Lens / Detaching the Lens

For details on attaching or removing the projection lens, refer to the operating instructions for the projector.

## Making Adjustments

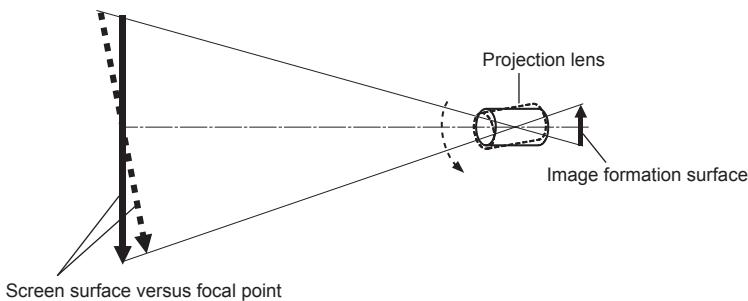
### Correcting the Focus

When the projection lens is attached to the projector and images are being projected onto the screen, the peripheral focus may be out of focus in some localized areas.

In such cases, use the supplied spacers to correct the focus of these areas, and perform adjustments so that the entire image is even.

#### ■ Relationship between lens orientation and screen focus

If the projection lens is tilted with respect to the plane of the screen, uneven focus will result. For example, when the front side of the lens (screen side) is tilted downward as shown in the figure below (direction of the dotted arrow), the upper part of the screen will be tilted backward and the lower part of the screen will be tilted forward.



#### ■ Procedure for correcting the focus

##### Attention

- Turn off the projector before removing the projection lens.

##### Note

- Focus correction requires some technical skill. Be sure to have a person with knowledge of projectors or a service technician to perform adjustments.

## Making Adjustments (continued)

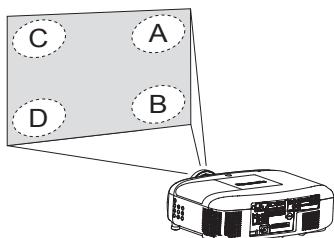


Fig. 1

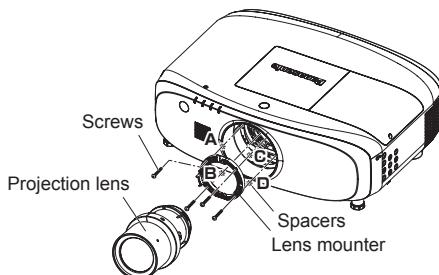


Fig. 2

- 1) Install the projector in the installation location, and turn it on to project an image.
- 2) Move the lens to its home position.
- 3) Operate the projector to shift the focus of the entire projected image toward the front of the screen.
- 4) Operate the projector to shift the focus toward the screen a little bit at a time until one of the areas A to D in Fig. 1 just comes into focus on the screen, and then stop.
  - In this state, the “just focus points” of the unfocused areas are positioned just in front of the screen. The distance between this position and the screen is the correction distance.
- 5) Insert the spacers between the body of the projector and the lens mounter, as shown in Fig. 2.
  - Remove the lens mounter from the projector, and insert the spacers in the positions that correspond to the unfocused areas.
  - The “just focus points” of the areas for which you inserted spacers will be corrected toward the rear of the screen.
  - Make sure the adhesive surfaces of the spacers face the lens mounter when inserting them.
  - The correction distance is determined by the thickness and quantity of spacers inserted. Insert spacers according to the correction distance.  
(The unit for correction distances derived from the formulas in the following table is millimeters.)

Spacer	Color	Thickness	Correction distance during projected image size SD (m)
	Clear	0.1 mm	$SD \times SD \times 51.5$
	Black	0.2 mm	$SD \times SD \times 103$
	Cream	0.3 mm	$SD \times SD \times 154.5$

Correction distance guide: When the projected image size is 1.52 m (60 in.), the corrected distance when one 0.1 mm thick spacer is inserted is 120 mm.

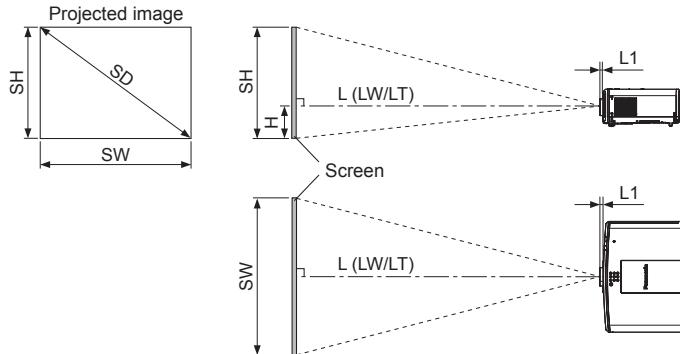
### Attention

- Installing the lens mounter, be careful not to put wiring between the lens mounter and the projector unit.

# Projection relationships

The dimensional relationship between the screen and the projector is shown below.

## ■ Dimensional relationship diagram



### Note

- This diagram assumes that the size and position of the projected image will be adjusted so that the image fills the entire screen.
- This illustration is not drawn to scale.

L	Projection distance
LW	Minimum distance
LT	Maximum distance
L1	Lens protrusion dimension
SH	Image height
H	Distance from the lens center to the lower edge of the projected image
SW	Image width
SD	Projected image size

### ● L1 dimensions (approximate values)

(Unit: m)

Projector model	ET-ELW21	ET-ELW20	ET-ELT22	ET-ELT23
PT-MZ770 / PT-MW730 / PT-MZ670 / PT-MW630 / PT-MZ570 / PT-MW530	0.005	0.035	0.036	0.032
PT-EZ770 / PT-EW730 / PT-EX800	0.050	0.080	0.081	0.080

### Note

- The illustrations of projectors in this manual are for informational purposes only and do not represent a specific projector model. Configurations may vary with the model.

## Projection relationships (continued)

### Attention

- To prevent blocking of the intake and exhaust vents, maintain clearances from walls and objects of at least 1 000 mm (3'3") for the exhaust vent and at least 500 mm (1'8") for the intake vent.
- Avoid setting up in places which are subject to sudden temperature changes, such as near an air conditioner or lighting equipment (studio lamps, etc.).

### ■ Dimensional relationship

For details on the projection distance (L), refer to "Projected image size and Projection distance" and "Projection distance formulas" in the Appendix.

### Note

- For details on "Projected image size and Projection distance" for projector models other than PT-MZ770 / PT-MW730 / PT-MZ670 / PT-MW630 / PT-MZ570 / PT-MW530 / PT-EZ770 / PT-EW730 / PT-EX800, refer to "Setting up" in the operating instructions of the projector.

## Lens shift ranges

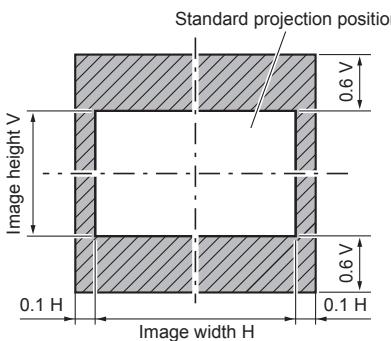
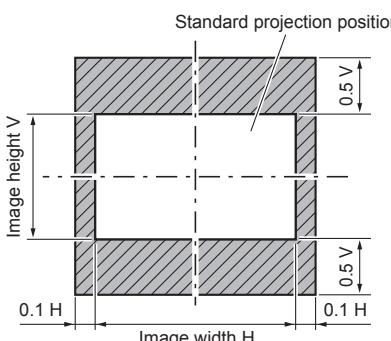
Perform the lens position shift within the adjustment range.

Perform lens shift adjustment within the ranges shown in the following illustrations.

Moving the lens outside of the adjustment ranges may alter the focus. The focus may change when the lens position is shifted out of the adjustment range. This is because the movement of the lens is restricted to protect the optical parts. Projection position can be adjusted with the optical axis shift based on the home position in the respective range.

Lens model	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23
PT-MZ770 / PT-MW730 / PT-MZ670 / PT-MW630 / PT-MZ570 / PT-MW530	<p>Standard projection position</p>

## Lens shift ranges (continued)

Lens model	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23
PT-EZ770 / PT-EW730	 <p>Standard projection position</p> <p>Image height V</p> <p>0.6 V</p> <p>0.1 H</p> <p>0.1 H</p> <p>Image width H</p>
PT-EX800	 <p>Standard projection position</p> <p>Image height V</p> <p>0.5 V</p> <p>0.1 H</p> <p>0.1 H</p> <p>Image width H</p>

### Note

- Lens shifting cannot be performed when a fixed-focus lens (model no.: ET-ELW21) is attached.
- The home position of the projector is a point of origin position for the lens shift (i.e., vertical and horizontal positions of the lens) based on the results of lens calibration. It is not the optical center position of the screen.

# Specifications

Check the specifications of each projection lens, and use the appropriate lens for your intended use.

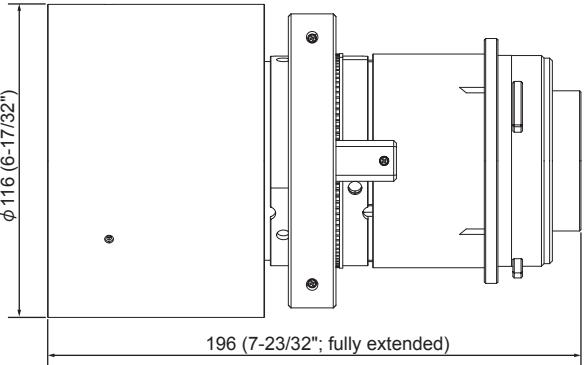
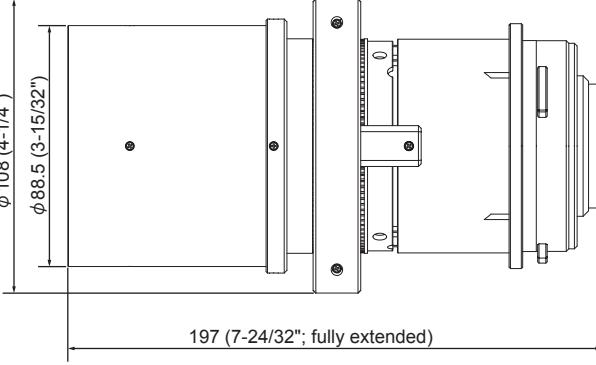
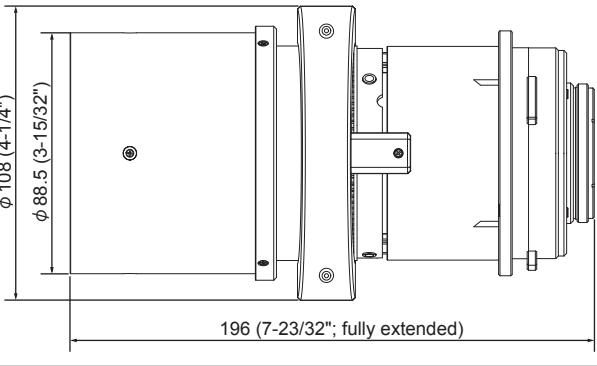
Model No.	ET-ELW21	ET-ELW20	ET-ELT22	ET-ELT23
Lens Type	Short fixed lens	Short zoom lens	Long zoom lens	Ultra long zoom lens
F value	2.0	1.8 to 2.3	1.8 to 2.3	1.8 to 2.3
Focal Length (f)	13.05 mm	20.4 to 27.6 mm	45.6 to 73.8 mm	73.9 to 117.1 mm
Dimensions <sup>*1</sup>	Width	108 mm (4-1/4")	116 mm (4-9/16")	108 mm (4-1/4")
	Height	108 mm (4-1/4")	116 mm (4-9/16")	108 mm (4-1/4")
	Depth	166 mm (6-17/32")	196 mm (7-23/32")	197 mm (7-3/4")
Net Weight	1.08 kg (2.38 lbs)	1.20 kg (2.65 lbs)	1.18 kg (2.60 lbs)	1.20 kg (2.65 lbs)

\*1: Excluding protrusions.

# Dimensions

Model number	Dimensions (Unit: mm)
ET-ELW21	

## Dimensions (continued)

Model number	Dimensions
ET-ELW20	 <p>Front view dimensions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Width: <math>\phi 116</math> (6-17/32")</li> <li>Total width (fully extended): 196 (7-23/32"; fully extended)</li> </ul>
ET-ELT22	 <p>Front view dimensions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Width: <math>\phi 108</math> (4-1/4")</li> <li>Width: <math>\phi 88.5</math> (3-15/32")</li> <li>Total width (fully extended): 197 (7-24/32"; fully extended)</li> </ul>
ET-ELT23	 <p>Front view dimensions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Width: <math>\phi 108</math> (4-1/4")</li> <li>Width: <math>\phi 88.5</math> (3-15/32")</li> <li>Total width (fully extended): 196 (7-23/32"; fully extended)</li> </ul>

## ■ Indication of the manufacturer and the importer with EU Directive requirements

<b>English</b>	<p><b>Manufactured by:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importer:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany</p> <p><b>Authorized Representative in EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany</p>
<b>Български</b>	<p><b>Производител:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Япония</p> <p><b>Вносител:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Германия</p> <p><b>Упълномощен представител в ЕС:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия</p>
<b>Čeština</b>	<p><b>Vyrobitel:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonsko</p> <p><b>Dovozce:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo</p> <p><b>Oprávněný zástupce v EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo</p>
<b>Српски</b>	<p><b>Произведен од:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Јапан</p> <p><b>Увозник:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Немачка</p> <p><b>Овлашћени представник у ЕУ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Немачка</p>
<b>Dansk</b>	<p><b>Fremstillet af:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importør:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Autoriseret repræsentant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Deutsch</b>	<p><b>Hergestellt von:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importeur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland</p> <p><b>Vertretungsberechtigter in der EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland</p>
<b>Eesti</b>	<p><b>Tootja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Jaapan</p> <p><b>Maaletooja:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksamaa</p> <p><b>Volitatud esindaja ELis:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa</p>

<b>Ελληνικά</b>	<p><b>Κατασκευάστηκε από:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Ιαπωνία</p> <p><b>Εισαγωγέας:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Γερμανία</p> <p><b>Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην ΕΕ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία</p>
<b>Español</b>	<p><b>Fabricado por:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japón</p> <p><b>Importador:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania</p> <p><b>Representante Autorizado para la UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania</p>
<b>Français</b>	<p><b>Fabriqué par :</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japon</p> <p><b>Importateur :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne</p> <p><b>Représentant autorisé dans l'UE :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne</p>
<b>Gaeilge</b>	<p><b>Arna dhéanamh ag :</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, An tSeapáin</p> <p><b>Allmhaireoir :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, An Ghearmáin</p> <p><b>Ionadai Údaraithe san AE :</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, An Ghearmáin</p>
<b>Hrvatski</b>	<p><b>Proizvodi:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Uvoznik:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Njemačka</p> <p><b>Ovlašteni zastupnik u EU-u:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka</p>
<b>íslenskur</b>	<p><b>Framleitt af:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Innflytjandi:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Þýskalandi</p> <p><b>Viðurkenndur fulltrúi í ESB:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Þýskalandi</p>
<b>Italiano</b>	<p><b>Fabbricato da:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Giappone</p> <p><b>Importatore:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania</p> <p><b>Rappresentante autorizzato nell'UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania</p>

<b>Latviešu</b>	<p><b>Ražotājs:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japāna</p> <p><b>Importētājs:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vācija</p> <p><b>Oficiālais pārstāvis ES:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Vācija</p>
<b>Lietuvių</b>	<p><b>Gamintojas:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonija</p> <p><b>Importuotojas:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Vokietija</p> <p><b>Igaliotasis atstovas ES:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgas, Vokietija</p>
<b>Magyar</b>	<p><b>Gyártotta:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japán</p> <p><b>Importőr:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Németország</p> <p><b>Hivatalos képviselő az EU-ban:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország</p>
<b>Malti</b>	<p><b>Manifatturat minn:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, il-Ġappu</p> <p><b>Importatur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, il-Ġermanja</p> <p><b>Rappreżentant Awtorizzat fl-UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, il-Ġermanja</p>
<b>Nederlands</b>	<p><b>Geproduceerd door:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importeur:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Duitsland</p> <p><b>Bevoegde vertegenwoordiger in de EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland</p>
<b>Norsk</b>	<p><b>Produsert av:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importør:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Autorisert representant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Polski</b>	<p><b>Wyprodukowano przez:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonia</p> <p><b>Importer:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy</p> <p><b>Upoważniony przedstawiciel w UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy</p>

<b>Português</b>	<p><b>Fabricado por:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japão</p> <p><b>Importador:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemanha</p> <p><b>Representante Autorizado na UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemanha</p>
<b>Română</b>	<p><b>Fabricat de:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonia</p> <p><b>Importator:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania</p> <p><b>Reprezentant autorizat în UE:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania</p>
<b>Slovenčina</b>	<p><b>Výrobca:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonsko</p> <p><b>Dovoza:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko</p> <p><b>Autorizovaný zástupca v EÚ:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko</p>
<b>Slovenščina</b>	<p><b>Proizvaja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonska</p> <p><b>Uvoznik:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemčija</p> <p><b>Pooblaščeni zastopnik v EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija</p>
<b>Suomi</b>	<p><b>Valmistaja:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japani</p> <p><b>Maahantuova:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa</p> <p><b>Valtuutettu edustaja EU:ssa:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa</p>
<b>Svenska</b>	<p><b>Tillverkad av:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan</p> <p><b>Importör:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland</p> <p><b>Auktoriserad representant i EU:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland</p>
<b>Türkçe</b>	<p><b>Tarafından Üretilmiştir:</b> Panasonic Projector &amp; Display Corporation 2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonya</p> <p><b>İthalatçı:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Almanya</p> <p><b>AB Yetkili Temsilcisi:</b> Panasonic Connect Europe GmbH Panasonic Testing Centre Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya</p>

**Manufactured by:** Panasonic Projector & Display Corporation

2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japan

**Importer:** Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

**Authorized Representative in EU:** Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

**Importer for UK:**

Panasonic Connect UK,

a branch of Panasonic Connect Europe GmbH,

Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT



#### **Disposal of Old Equipment**

**Only for European Union and countries with recycling systems**



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

#### **Product Information (for Turkey only)**

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

# **Panasonic Projector & Display Corporation**

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2025

## **Panasonic Projector & Display Americas LLC**

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102

TEL: +1-201-348-7000

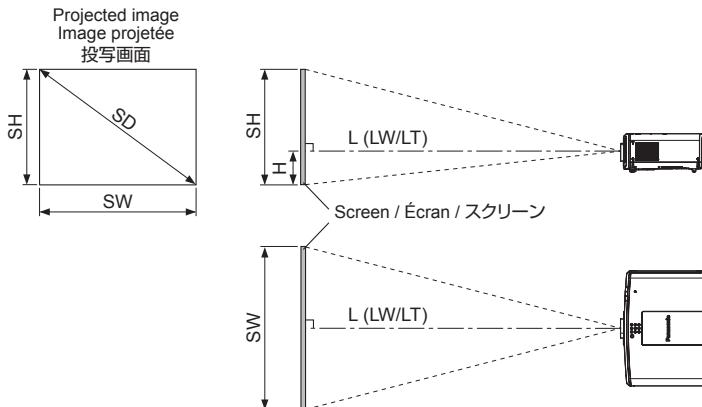
HS0412AM6045 -PS

**Printed in Japan**

# Appendix / Annexe / 付録

- Dimensional relationship
- Relations dimensionnelles
- 投写関係寸法

The dimensional relationship between the screen and the projector is shown below.  
Les relations dimensionnelles entre l'écran et le projecteur sont indiquées ci-dessous.  
スクリーンとプロジェクター間の投写関係寸法は下記の通りです。



L	Projection distance / Distance de projection / 投写距離
LW	Minimum distance / Distance minimale / 最短投写距離
LT	Maximum distance / Distance maximale / 最長投写距離
SH	Image height / Hauteur d'image / 投写画面高さ
H	Distance from the lens center to the lower edge of the projected image Distance du centre de l'objectif au bord inférieur de l'image projetée レンズセンター～スクリーン下端
SW	Image width / Largeur d'image / 投写画面幅
SD	Projected image size / Taille de l'image projetée / 投写画面对角

- Projected image size and Projection distance
- Taille de l'image projetée et distance de projection
- 投写画面サイズと投写距離

#### Note

- When using projector models other than the following, refer to "Setting up" in the operating instructions of the projector.  
In addition, be sure to check the diagonal screen size SD (m), and use the "Projection distance formulas" (☞ Appendix page 12) to determine the projection distance (L).

#### Remarque

- Lorsque vous utilisez des modèles de projecteur différents des modèles suivants, consultez "Installation" dans le mode d'emploi du projecteur.  
De plus, assurez-vous de vérifier la taille de l'écran en diagonale SD (m) et d'utiliser la "Formules de distance de projection" (☞ Annexe page 12) pour déterminer la distance de projection (L).

#### お知らせ

- 下記以外のプロジェクターをご使用の場合は、プロジェクターの取扱説明書「設置する」をご覧ください。  
または、画面対角サイズ SD (m) をご確認のうえ、“投写距離計算式” (☞ 付録 12 ページ) で投写距離 (L) を求めてください。

Projectors / Projecteurs / プロジェクター

PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570 /  
PT-EZ770 / PT-MW730 / PT-MW630 /  
PT-MW530 / PT-EW730 / PT-EX800

The dimensions of the following table contain a slight error.

Periods are used to represent decimal points in the calculation formulas in the following table.

Les dimensions du tableau suivant peuvent présenter un léger écart.

Les points sont utilisés pour indiquer les décimales dans les formules de calcul dans le tableau suivant.

次の表内の寸法は若干の誤差があります。

● PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570 / PT-EZ770

When the screen aspect ratio is 16:10

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10

画面アスペクト比 16 : 10 のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ						
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23		
Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ			0.764:1	1.21 - 1.66:1		2.72 - 4.48:1		4.44 - 7.12:1		
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)		LW	LT	LW	LT	LW	LT
1.016 (40")	0.538	0.862	0.63		1.02	1.41	2.29	3.81	3.72	6.03
1.270 (50")	0.673	1.077	0.80		1.29	1.77	2.89	4.79	4.70	7.59
1.524 (60")	0.808	1.292	0.97		1.55	2.14	3.49	5.77	5.68	9.15
1.778 (70")	0.942	1.508	1.14		1.82	2.50	4.09	6.75	6.66	10.71
2.032 (80")	1.077	1.723	1.32		2.09	2.87	4.69	7.73	7.64	12.27
2.286 (90")	1.212	1.939	1.49		2.36	3.23	5.30	8.71	8.63	13.83
2.540 (100")	1.346	2.154	1.66		2.63	3.60	5.90	9.69	9.61	15.39
3.048 (120")	1.615	2.585	2.00		3.16	4.33	7.10	11.65	11.57	18.51
3.810 (150")	2.019	3.231	2.52		3.97	5.42	8.90	14.59	14.52	23.19
5.080 (200")	2.692	4.308	3.38		5.31	7.25	11.91	19.49	19.43	30.99
6.350 (250")	3.365	5.385	4.24		6.65	9.07	14.91	24.39	24.34	38.79
7.620 (300")	4.039	6.462	5.10		7.99	10.90	17.92	29.29	29.25	46.59
8.890 (350")	4.712	7.539	5.95		9.33	12.73	20.92	34.19	34.16	54.39
10.160 (400")	5.385	8.616	6.81		10.67	14.55	23.93	39.09	39.07	62.19

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23					
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570		PT-EZ770			
SD	SH	SW	H						
1.016 (40")	0.538	0.862	0.27	-0.09 - 0.63		-0.05 - 0.59			
1.270 (50")	0.673	1.077	0.34	-0.11 - 0.79		-0.07 - 0.74			
1.524 (60")	0.808	1.292	0.40	-0.14 - 0.95		-0.08 - 0.89			
1.778 (70")	0.942	1.508	0.47	-0.16 - 1.10		-0.09 - 1.04			
2.032 (80")	1.077	1.723	0.54	-0.18 - 1.26		-0.11 - 1.18			
2.286 (90")	1.212	1.939	0.61	-0.21 - 1.42		-0.12 - 1.33			
2.540 (100")	1.346	2.154	0.67	-0.23 - 1.58		-0.13 - 1.48			
3.048 (120")	1.615	2.585	0.81	-0.27 - 1.89		-0.16 - 1.78			
3.810 (150")	2.019	3.231	1.01	-0.34 - 2.36		-0.20 - 2.22			
5.080 (200")	2.692	4.308	1.35	-0.46 - 3.15		-0.27 - 2.96			
6.350 (250")	3.365	5.385	1.68	-0.57 - 3.94		-0.34 - 3.70			
7.620 (300")	4.039	6.462	2.02	-0.69 - 4.73		-0.40 - 4.44			
8.890 (350")	4.712	7.539	2.36	-0.80 - 5.51		-0.47 - 5.18			
10.160 (400")	5.385	8.616	2.69	-0.92 - 6.30		-0.54 - 5.92			

When the screen aspect ratio is 16:9

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9

画面アスペクト比 16 : 9 のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ									
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23					
Throw ratio / Rapport de projection / スローーレシオ			0.765:1	1.21 - 1.66:1		2.73 - 4.49:1		4.44 - 7.12:1					
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)			LW	LT	LW	LT				
1.016 (40")	0.498	0.886	0.65			1.05	1.45	2.36	3.92	3.83	6.20		
1.270 (50")	0.623	1.107	0.83			1.32	1.82	2.97	4.92	4.83	7.81		
1.524 (60")	0.747	1.328	1.00			1.60	2.20	3.59	5.93	5.84	9.41		
1.778 (70")	0.872	1.550	1.18			1.87	2.57	4.21	6.94	6.85	11.01		
2.032 (80")	0.996	1.771	1.35			2.15	2.95	4.83	7.95	7.86	12.62		
2.286 (90")	1.121	1.992	1.53			2.43	3.32	5.45	8.95	8.87	14.22		
2.540 (100")	1.245	2.214	1.71			2.70	3.70	6.06	9.96	9.88	15.82		
3.048 (120")	1.494	2.657	2.06			3.25	4.45	7.30	11.97	11.90	19.03		
3.810 (150")	1.868	3.321	2.59			4.08	5.58	9.15	15.00	14.93	23.84		
5.080 (200")	2.491	4.428	3.47			5.46	7.45	12.24	20.03	19.98	31.86		
6.350 (250")	3.113	5.535	4.36			6.83	9.33	15.33	25.07	25.02	39.87		
7.620 (300")	3.736	6.641	5.24			8.21	11.20	18.42	30.10	30.07	47.89		
8.890 (350")	4.358	7.748	6.12			9.59	13.08	21.51	35.14	35.12	55.91		
10.160 (400")	4.981	8.855	7.00			10.97	14.96	24.60	40.18	40.17	63.92		

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23				
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570		PT-EZ770		
SD	SH	SW	H					
1.016 (40")	0.498	0.886	0.25	-0.12 - 0.62		-0.05 - 0.55		
1.270 (50")	0.623	1.107	0.31	-0.15 - 0.77		-0.06 - 0.68		
1.524 (60")	0.747	1.328	0.37	-0.18 - 0.93		-0.07 - 0.82		
1.778 (70")	0.872	1.550	0.44	-0.21 - 1.08		-0.09 - 0.96		
2.032 (80")	0.996	1.771	0.50	-0.24 - 1.24		-0.10 - 1.10		
2.286 (90")	1.121	1.992	0.56	-0.27 - 1.39		-0.11 - 1.23		
2.540 (100")	1.245	2.214	0.62	-0.30 - 1.55		-0.12 - 1.37		
3.048 (120")	1.494	2.657	0.75	-0.37 - 1.86		-0.15 - 1.64		
3.810 (150")	1.868	3.321	0.93	-0.46 - 2.32		-0.19 - 2.05		
5.080 (200")	2.491	4.428	1.25	-0.61 - 3.10		-0.25 - 2.74		
6.350 (250")	3.113	5.535	1.56	-0.76 - 3.87		-0.31 - 3.42		
7.620 (300")	3.736	6.641	1.87	-0.91 - 4.65		-0.37 - 4.11		
8.890 (350")	4.358	7.748	2.18	-1.07 - 5.42		-0.44 - 4.79		
10.160 (400")	4.981	8.855	2.49	-1.22 - 6.20		-0.50 - 5.48		

When the screen aspect ratio is 4:3

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3

画面アスペクト比4:3のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ									
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23					
Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ			0.922:1	1.46 - 2.00:1		3.28 - 5.39:1		5.34 - 8.56:1					
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)			LW	LT	LW	LT				
1.016 (40")	0.610	0.813	0.72			1.16	1.60	2.61	4.33	4.24	6.85		
1.270 (50")	0.762	1.016	0.91			1.46	2.01	3.29	5.43	5.35	8.62		
1.524 (60")	0.914	1.219	1.11			1.77	2.43	3.97	6.54	6.46	10.39		
1.778 (70")	1.067	1.422	1.30			2.07	2.84	4.65	7.65	7.57	12.15		
2.032 (80")	1.219	1.626	1.50			2.37	3.25	5.33	8.76	8.68	13.92		
2.286 (90")	1.372	1.829	1.69			2.68	3.67	6.01	9.87	9.79	15.68		
2.540 (100")	1.524	2.032	1.89			2.98	4.08	6.69	10.98	10.91	17.45		
3.048 (120")	1.829	2.438	2.28			3.59	4.91	8.05	13.20	13.13	20.98		
3.810 (150")	2.286	3.048	2.86			4.50	6.15	10.09	16.53	16.47	26.28		
5.080 (200")	3.048	4.064	3.83			6.02	8.21	13.49	22.08	22.03	35.11		
6.350 (250")	3.810	5.080	4.80			7.53	10.28	16.90	27.62	27.58	43.94		
7.620 (300")	4.572	6.096	5.78			9.05	12.35	20.30	33.17	33.14	52.77		
8.890 (350")	5.334	7.112	6.75			10.57	14.41	23.70	38.72	38.70	61.60		
10.160 (400")	6.096	8.128	7.72			12.09	16.48	27.10	44.27	44.26	70.43		

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23				
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570			PT-EZ770	
SD	SH	SW	H					
1.016 (40")	0.610	0.813	0.30	-0.10 - 0.71			-0.06 - 0.67	
1.270 (50")	0.762	1.016	0.38	-0.13 - 0.89			-0.08 - 0.84	
1.524 (60")	0.914	1.219	0.46	-0.16 - 1.07			-0.09 - 1.01	
1.778 (70")	1.067	1.422	0.53	-0.18 - 1.25			-0.11 - 1.17	
2.032 (80")	1.219	1.626	0.61	-0.21 - 1.43			-0.12 - 1.34	
2.286 (90")	1.372	1.829	0.69	-0.23 - 1.60			-0.14 - 1.51	
2.540 (100")	1.524	2.032	0.76	-0.26 - 1.78			-0.15 - 1.68	
3.048 (120")	1.829	2.438	0.91	-0.31 - 2.14			-0.18 - 2.01	
3.810 (150")	2.286	3.048	1.14	-0.39 - 2.67			-0.23 - 2.51	
5.080 (200")	3.048	4.064	1.52	-0.52 - 3.57			-0.30 - 3.35	
6.350 (250")	3.810	5.080	1.91	-0.65 - 4.46			-0.38 - 4.19	
7.620 (300")	4.572	6.096	2.29	-0.78 - 5.35			-0.46 - 5.03	
8.890 (350")	5.334	7.112	2.67	-0.91 - 6.24			-0.53 - 5.87	
10.160 (400")	6.096	8.128	3.05	-1.04 - 7.13			-0.61 - 6.71	

● PT-MW730 / PT-MW630 / PT-MW530 / PT-EW730

When the screen aspect ratio is 16:10

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10

画面アスペクト比 16 : 10 のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ							
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23			
Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ			0.774:1	1.23 - 1.68:1		2.76 - 4.54:1		4.49 - 7.21:1			
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)			LW	LT	LW	LT		
1.016 (40")	0.538	0.862	0.64			1.03	1.42	2.32	3.85		
1.270 (50")	0.673	1.077	0.81			1.30	1.79	2.93	4.85		
1.524 (60")	0.808	1.292	0.99			1.58	2.16	3.54	5.84		
1.778 (70")	0.942	1.508	1.16			1.85	2.53	4.14	6.83		
2.032 (80")	1.077	1.723	1.33			2.12	2.90	4.75	7.82		
2.286 (90")	1.212	1.939	1.51			2.39	3.27	5.36	8.81		
2.540 (100")	1.346	2.154	1.68			2.66	3.64	5.97	9.80		
3.048 (120")	1.615	2.585	2.03			3.21	4.38	7.19	11.79		
3.810 (150")	2.019	3.231	2.55			4.02	5.48	9.01	14.76		
5.080 (200")	2.692	4.308	3.42			5.38	7.33	12.05	19.72		
6.350 (250")	3.365	5.385	4.29			6.74	9.17	15.10	24.68		
7.620 (300")	4.039	6.462	5.16			8.10	11.02	18.14	29.64		
8.890 (350")	4.712	7.539	6.03			9.46	12.86	21.18	34.59		
10.160 (400")	5.385	8.616	6.89			10.82	14.71	24.22	39.55		

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23				
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MW730 / PT-MW630 / PT-MW530		PT-EW730		
SD	SH	SW	H					
1.016 (40")	0.538	0.862	0.27	-0.09 - 0.63		-0.05 - 0.59		
1.270 (50")	0.673	1.077	0.34	-0.11 - 0.79		-0.07 - 0.74		
1.524 (60")	0.808	1.292	0.40	-0.14 - 0.95		-0.08 - 0.89		
1.778 (70")	0.942	1.508	0.47	-0.16 - 1.10		-0.09 - 1.04		
2.032 (80")	1.077	1.723	0.54	-0.18 - 1.26		-0.11 - 1.18		
2.286 (90")	1.212	1.939	0.61	-0.21 - 1.42		-0.12 - 1.33		
2.540 (100")	1.346	2.154	0.67	-0.23 - 1.58		-0.13 - 1.48		
3.048 (120")	1.615	2.585	0.81	-0.27 - 1.89		-0.16 - 1.78		
3.810 (150")	2.019	3.231	1.01	-0.34 - 2.36		-0.20 - 2.22		
5.080 (200")	2.692	4.308	1.35	-0.46 - 3.15		-0.27 - 2.96		
6.350 (250")	3.365	5.385	1.68	-0.57 - 3.94		-0.34 - 3.70		
7.620 (300")	4.039	6.462	2.02	-0.69 - 4.73		-0.40 - 4.44		
8.890 (350")	4.712	7.539	2.36	-0.80 - 5.51		-0.47 - 5.18		
10.160 (400")	5.385	8.616	2.69	-0.92 - 6.30		-0.54 - 5.92		

When the screen aspect ratio is 16:9

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9

画面アスペクト比 16 : 9 のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ									
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23					
Throw ratio / Rapport de projection / スローレシオ			0.775:1	1.23 - 1.68:1		2.76 - 4.54:1		4.50 - 7.21:1					
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)			LW	LT	LW	LT				
1.016 (40")	0.498	0.886	0.66			1.06	1.46	2.39	3.96	3.87	6.28		
1.270 (50")	0.623	1.107	0.84			1.34	1.84	3.01	4.98	4.90	7.90		
1.524 (60")	0.747	1.328	1.01			1.62	2.22	3.64	6.00	5.92	9.52		
1.778 (70")	0.872	1.550	1.19			1.90	2.60	4.26	7.02	6.94	11.15		
2.032 (80")	0.996	1.771	1.37			2.18	2.98	4.89	8.04	7.96	12.77		
2.286 (90")	1.121	1.992	1.55			2.46	3.36	5.51	9.06	8.98	14.39		
2.540 (100")	1.245	2.214	1.73			2.74	3.74	6.14	10.08	10.00	16.01		
3.048 (120")	1.494	2.657	2.09			3.30	4.50	7.39	12.12	12.05	19.26		
3.810 (150")	1.868	3.321	2.62			4.14	5.64	9.27	15.18	15.11	24.13		
5.080 (200")	2.491	4.428	3.52			5.53	7.53	12.39	20.27	20.22	32.24		
6.350 (250")	3.113	5.535	4.41			6.93	9.43	15.52	25.37	25.33	40.35		
7.620 (300")	3.736	6.641	5.30			8.33	11.33	18.64	30.46	30.44	48.47		
8.890 (350")	4.358	7.748	6.19			9.72	13.22	21.77	35.56	35.55	56.58		
10.160 (400")	4.981	8.855	7.09			11.12	15.12	24.90	40.66	40.66	64.69		

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23				
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MW730 / PT-MW630 / PT-MW530			PT-EW730	
SD	SH	SW	H					
1.016 (40")	0.498	0.886	0.25	-0.12 - 0.62			-0.05 - 0.55	
1.270 (50")	0.623	1.107	0.31	-0.15 - 0.77			-0.06 - 0.68	
1.524 (60")	0.747	1.328	0.37	-0.18 - 0.93			-0.07 - 0.82	
1.778 (70")	0.872	1.550	0.44	-0.21 - 1.08			-0.09 - 0.96	
2.032 (80")	0.996	1.771	0.50	-0.24 - 1.24			-0.10 - 1.10	
2.286 (90")	1.121	1.992	0.56	-0.27 - 1.39			-0.11 - 1.23	
2.540 (100")	1.245	2.214	0.62	-0.30 - 1.55			-0.12 - 1.37	
3.048 (120")	1.494	2.657	0.75	-0.37 - 1.86			-0.15 - 1.64	
3.810 (150")	1.868	3.321	0.93	-0.46 - 2.32			-0.19 - 2.05	
5.080 (200")	2.491	4.428	1.25	-0.61 - 3.10			-0.25 - 2.74	
6.350 (250")	3.113	5.535	1.56	-0.76 - 3.87			-0.31 - 3.42	
7.620 (300")	3.736	6.641	1.87	-0.91 - 4.65			-0.37 - 4.11	
8.890 (350")	4.358	7.748	2.18	-1.07 - 5.42			-0.44 - 4.79	
10.160 (400")	4.981	8.855	2.49	-1.22 - 6.20			-0.50 - 5.48	

When the screen aspect ratio is 4:3

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3

画面アスペクト比4:3のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ							
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23			
Throw ratio / Rapport de projection / スロー率			0.933:1	1.48 - 2.02:1		3.32 - 5.46:1		5.41 - 8.67:1			
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)			LW	LT	LW	LT		
1.016 (40")	0.610	0.813	0.73			1.18	1.62	2.64	4.38		
1.270 (50")	0.762	1.016	0.93			1.48	2.04	3.33	5.50		
1.524 (60")	0.914	1.219	1.12			1.79	2.45	4.02	6.62		
1.778 (70")	1.067	1.422	1.32			2.10	2.87	4.71	7.75		
2.032 (80")	1.219	1.626	1.52			2.41	3.29	5.40	8.87		
2.286 (90")	1.372	1.829	1.71			2.71	3.71	6.08	9.99		
2.540 (100")	1.524	2.032	1.91			3.02	4.12	6.77	11.11		
3.048 (120")	1.829	2.438	2.30			3.64	4.96	8.15	13.36		
3.810 (150")	2.286	3.048	2.89			4.56	6.21	10.22	16.73		
5.080 (200")	3.048	4.064	3.88			6.10	8.30	13.66	22.34		
6.350 (250")	3.810	5.080	4.86			7.64	10.39	17.10	27.95		
7.620 (300")	4.572	6.096	5.85			9.18	12.48	20.55	33.57		
8.890 (350")	5.334	7.112	6.83			10.72	14.57	23.99	39.18		
10.160 (400")	6.096	8.128	7.81			12.25	16.66	27.43	44.79		

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23		
Projector model / Modèle de projecteur / プロジェクター品番				PT-MW730 / PT-MW630 / PT-MW530		PT-EW730
SD	SH	SW	H			
1.016 (40")	0.610	0.813	0.30	-0.10 - 0.71	-0.06 - 0.67	
1.270 (50")	0.762	1.016	0.38	-0.13 - 0.89	-0.08 - 0.84	
1.524 (60")	0.914	1.219	0.46	-0.16 - 1.07	-0.09 - 1.01	
1.778 (70")	1.067	1.422	0.53	-0.18 - 1.25	-0.11 - 1.17	
2.032 (80")	1.219	1.626	0.61	-0.21 - 1.43	-0.12 - 1.34	
2.286 (90")	1.372	1.829	0.69	-0.23 - 1.60	-0.14 - 1.51	
2.540 (100")	1.524	2.032	0.76	-0.26 - 1.78	-0.15 - 1.68	
3.048 (120")	1.829	2.438	0.91	-0.31 - 2.14	-0.18 - 2.01	
3.810 (150")	2.286	3.048	1.14	-0.39 - 2.67	-0.23 - 2.51	
5.080 (200")	3.048	4.064	1.52	-0.52 - 3.57	-0.30 - 3.35	
6.350 (250")	3.810	5.080	1.91	-0.65 - 4.46	-0.38 - 4.19	
7.620 (300")	4.572	6.096	2.29	-0.78 - 5.35	-0.46 - 5.03	
8.890 (350")	5.334	7.112	2.67	-0.91 - 6.24	-0.53 - 5.87	
10.160 (400")	6.096	8.128	3.05	-1.04 - 7.13	-0.61 - 6.71	

● PT-EX800

When the screen aspect ratio is 4:3

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3

画面アスペクト比4:3のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ					
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23	
SD	SH	SW	L (Fixed / Fixe / 固定)	LW	LT	LW	LT	LW	LT
1.016 (40")	0.610	0.813	0.60	0.97	1.35	2.19	3.65	3.56	5.78
1.270 (50")	0.762	1.016	0.77	1.23	1.70	2.77	4.59	4.50	7.27
1.524 (60")	0.914	1.219	0.93	1.49	2.05	3.34	5.53	5.44	8.77
1.778 (70")	1.067	1.422	1.10	1.74	2.40	3.92	6.47	6.38	10.27
2.032 (80")	1.219	1.626	1.26	2.00	2.75	4.50	7.41	7.32	11.77
2.286 (90")	1.372	1.829	1.43	2.26	3.10	5.07	8.35	8.27	13.26
2.540 (100")	1.524	2.032	1.59	2.51	3.45	5.65	9.29	9.21	14.76
3.048 (120")	1.829	2.438	1.92	3.03	4.15	6.80	11.17	11.09	17.75
3.810 (150")	2.286	3.048	2.42	3.80	5.20	8.53	14.00	13.92	22.24
5.080 (200")	3.048	4.064	3.24	5.08	6.95	11.41	18.70	18.63	29.73
6.350 (250")	3.810	5.080	4.07	6.37	8.70	14.30	23.40	23.34	37.21
7.620 (300")	4.572	6.096	4.89	7.65	10.45	17.18	28.11	28.05	44.70
8.890 (350")	5.334	7.112	5.72	8.94	12.20	20.06	32.81	32.76	52.18
10.160 (400")	6.096	8.128	6.54	10.22	13.95	22.94	37.51	37.47	59.67

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23
SD	SH	SW	H	
1.016 (40")	0.610	0.813	0.30	0.00 - 0.61
1.270 (50")	0.762	1.016	0.38	0.00 - 0.76
1.524 (60")	0.914	1.219	0.46	0.00 - 0.91
1.778 (70")	1.067	1.422	0.53	0.00 - 1.07
2.032 (80")	1.219	1.626	0.61	0.00 - 1.22
2.286 (90")	1.372	1.829	0.69	0.00 - 1.37
2.540 (100")	1.524	2.032	0.76	0.00 - 1.52
3.048 (120")	1.829	2.438	0.91	0.00 - 1.83
3.810 (150")	2.286	3.048	1.14	0.00 - 2.29
5.080 (200")	3.048	4.064	1.52	0.00 - 3.05
6.350 (250")	3.810	5.080	1.91	0.00 - 3.81
7.620 (300")	4.572	6.096	2.29	0.00 - 4.57
8.890 (350")	5.334	7.112	2.67	0.00 - 5.33
10.160 (400")	6.096	8.128	3.05	0.00 - 6.10

When the screen aspect ratio is 16:9

Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9

画面アスペクト比 16 : 9 のとき

(Unit / Unités / 単位 : m)

Lens type / Type d'objectif / レンズタイプ			Fixed focus lens / Objectif à mise au point fixe / 固定焦点レンズ	Zoom lens / Objectif zoom / ズームレンズ					
Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21	ET-ELW20		ET-ELT22		ET-ELT23	
Throw ratio / Rapport de projection / スロー・レシオ			0.779:1	1.26 - 1.69:1		2.77 - 4.57:1		4.52 - 7.25:1	
SD SH SW			L (Fixed / Fixe / 固定)	LW	LT	LW	LT	LW	LT
1.016 (40")	0.498	0.886	0.66	1.06	1.47	2.40	3.99	3.89	6.31
1.270 (50")	0.623	1.107	0.84	1.40	1.85	3.03	5.01	4.92	7.94
1.524 (60")	0.747	1.328	1.02	1.68	2.23	3.65	6.04	5.95	9.57
1.778 (70")	0.872	1.550	1.20	1.96	2.62	4.28	7.06	6.97	11.21
2.032 (80")	0.996	1.771	1.38	2.24	3.00	4.91	8.09	8.00	12.84
2.286 (90")	1.121	1.992	1.56	2.52	3.38	5.54	9.11	9.02	14.47
2.540 (100")	1.245	2.214	1.74	2.80	3.76	6.17	10.14	10.05	16.10
3.048 (120")	1.494	2.657	2.10	3.36	4.52	7.42	12.18	12.10	19.36
3.810 (150")	1.868	3.321	2.64	4.20	5.67	9.31	15.26	15.18	24.25
5.080 (200")	2.491	4.428	3.54	5.60	7.57	12.45	20.38	20.32	32.41
6.350 (250")	3.113	5.535	4.44	7.00	9.48	15.59	25.51	25.45	40.56
7.620 (300")	3.736	6.641	5.33	8.40	11.39	18.73	30.63	30.58	48.72
8.890 (350")	4.358	7.748	6.23	9.80	13.29	21.87	35.75	35.71	56.87
10.160 (400")	4.981	8.855	7.13	11.20	15.20	25.01	40.88	40.84	65.03

Lens model / Modèle d'objectif / 投写レンズ品番			ET-ELW21 (Fixed / Fixe / 固定)	ET-ELW20 / ET-ELT22 / ET-ELT23
SD	SH	SW	H	
1.016 (40")	0.498	0.886	0.25	-0.08 - 0.58
1.270 (50")	0.623	1.107	0.31	-0.10 - 0.73
1.524 (60")	0.747	1.328	0.37	-0.12 - 0.87
1.778 (70")	0.872	1.550	0.44	-0.15 - 1.02
2.032 (80")	0.996	1.771	0.50	-0.17 - 1.16
2.286 (90")	1.121	1.992	0.56	-0.19 - 1.31
2.540 (100")	1.245	2.214	0.62	-0.21 - 1.45
3.048 (120")	1.494	2.657	0.75	-0.25 - 1.74
3.810 (150")	1.868	3.321	0.93	-0.31 - 2.18
5.080 (200")	2.491	4.428	1.25	-0.42 - 2.91
6.350 (250")	3.113	5.535	1.56	-0.52 - 3.63
7.620 (300")	3.736	6.641	1.87	-0.62 - 4.36
8.890 (350")	4.358	7.748	2.18	-0.73 - 5.08
10.160 (400")	4.981	8.855	2.49	-0.83 - 5.81

## Note

- A ±5 % error in listed projection distances may occur.  
In addition, when [KEYSTONE] is used, distance is corrected to become smaller than the specified screen size.
- The throw ratio is based on the value during projection with the projected image size of 2.03 m (80").

## Remarque

- Une erreur de ±5 % dans des distances de projection énumérées peut se produire.  
En outre, lorsque [CORRECTION DE TRAPÈZE] est utilisé, la distance est corrigée pour devenir inférieure à la taille d'écran spécifiée.
- Le rapport de projection est basé sur la valeur en cours de projection avec une taille de l'image projetée de 2,03 m (80").

## お知らせ

- 記載の投写距離は±5%以下の範囲内で誤差が発生します。  
また、[台形補正] 使用時は、所定の画面サイズよりも小さくなる方向で補正されます。
- スローレシオは、投写画面サイズ 80 型投写時の値を基準にしています。

Setting-up dimensions which are not given in the above table can be calculated using the formulas below. Check the projected image size SD (m) and use the following formula to determine projection distance (L).

La configuration des dimensions qui ne sont pas données dans le tableau ci-dessus peut être calculée à l'aide des formules suivantes. Vérifiez la taille de l'image projetée SD (m) et utilisez la formule suivante pour déterminer la distance de projection (L).

上記の表以外の投写寸法は次の計算式で求めることができます。画面対角サイズ SD (m) をご確認のうえ、それぞれの計算式で投写距離 (L) を求めてください。

- Projection distance formulas
- Formules de distance de projection
- 投写距離計算式

The dimensions of the following table contain a slight error.

Periods are used to represent decimal points in the calculation formulas in the following table.

Les dimensions du tableau suivant peuvent présenter un léger écart.

Les points sont utilisés pour indiquer les décimales dans les formules de calcul dans le tableau suivant.

次の表内の寸法は若干の誤差があります。

● PT-MZ770 / PT-MZ670 / PT-MZ570 / PT-EZ770

(Unit / Unités / 単位 : m)

		L	
		LW	LT
ET-ELW21	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき		= 0.6763 x SD - 0.0577
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき		= 0.6951 x SD - 0.0577
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき		= 0.7656 x SD - 0.0577
ET-ELW20	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 1.0557 x SD - 0.0555	= 1.4374 x SD - 0.0534
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 1.0851 x SD - 0.0555	= 1.4774 x SD - 0.0534
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 1.1952 x SD - 0.0555	= 1.6273 x SD - 0.0534
ET-ELT22	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 2.3662 x SD - 0.1140	= 3.8583 x SD - 0.1129
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 2.4320 x SD - 0.1140	= 3.9656 x SD - 0.1129
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 2.6788 x SD - 0.1140	= 4.3680 x SD - 0.1129
ET-ELT23	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 3.8667 x SD - 0.2123	= 6.1416 x SD - 0.2108
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 3.9742 x SD - 0.2123	= 6.3123 x SD - 0.2108
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 4.3775 x SD - 0.2123	= 6.9529 x SD - 0.2108

● PT-MW730 / PT-MW630 / PT-MW530 / PT-EW730

(Unit / Unités / 単位 : m)

		L	
		LW	LT
ET-ELW21	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 0.6842 x SD - 0.0572	
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 0.7032 x SD - 0.0572	
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 0.7746 x SD - 0.0572	
ET-ELW20	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 1.0702 x SD - 0.0554	= 1.4530 x SD - 0.0534
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 1.1000 x SD - 0.0554	= 1.4934 x SD - 0.0534
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 1.2116 x SD - 0.0554	= 1.6449 x SD - 0.0534
ET-ELT22	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 2.3952 x SD - 0.1139	= 3.9041 x SD - 0.1128
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 2.4617 x SD - 0.1139	= 4.0126 x SD - 0.1128
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 2.7115 x SD - 0.1139	= 4.4197 x SD - 0.1128
ET-ELT23	When the screen aspect ratio is 16:10 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:10 画面アスペクト比 16 : 10 のとき	= 3.9138 x SD - 0.2127	= 6.2152 x SD - 0.2107
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 4.0226 x SD - 0.2127	= 6.3880 x SD - 0.2107
	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 4.4307 x SD - 0.2127	= 7.0361 x SD - 0.2107

● PT-EX800

(Unit / Unités / 単位 : m)

		L	
		LW	LT
ET-ELW21	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 0.6496 x SD - 0.0585	
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 0.7078 x SD - 0.0585	
ET-ELW20	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 1.0118 x SD - 0.0558	= 1.3780 x SD - 0.0540
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 1.1024 x SD - 0.0558	= 1.5013 x SD - 0.0540
ET-ELT22	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 2.2693 x SD - 0.1142	= 3.7032 x SD - 0.1129
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 2.4724 x SD - 0.1142	= 4.0346 x SD - 0.1129
ET-ELT23	When the screen aspect ratio is 4:3 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 4:3 画面アスペクト比 4 : 3 のとき	= 3.7091 x SD - 0.2132	= 5.8937 x SD - 0.2109
	When the screen aspect ratio is 16:9 Lorsque le rapport d'aspect de l'écran est 16:9 画面アスペクト比 16 : 9 のとき	= 4.0339 x SD - 0.2132	= 6.4212 x SD - 0.2109

# MEMO

---

# Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

---

## Panasonic Projector & Display Americas LLC

Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102  
TEL: +1-201-348-7000

---

## パナソニック プロジェクター&ディスプレイ株式会社

〒 571-8503 大阪府門真市松葉町2番 15号 電話 ☎ 0120-872-601

---